

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

ولاية

المحافظة العقارية

وزارة المالية  
ادارة الاملاك الوطنية

اطار مخصص للمحافظ

جدول قبض يوم .....

سجل تحت رقم .....

## تأسيس السجل العقاري

### جدول خاص بالإجراء الأول لإشهار الحقوق العينية

( تنفيذاً للأمر 74-75 المؤرخ في 12 نوفمبر 1975 المتضمن اعداد مسح الأراضي العام و تأسيس السجل العقاري و المرسوم رقم 63-76 المؤرخ في 25 مارس 1976 مواد 10 الى 18 ).  
المودع من طرف السيد :

اللقب و الاسم (1) :  
المولود في :  
ابن : و ابن .....  
الساكن :  
المحترف مهنة :

الذي يطلب باسمه الخاص و اسم شركائه في الشياخ (2)

و اسم ذوي الحقوق المذكورين فيما بعد الموصى أو الموكل عليهم (3)

أن تشهر في سجل العقاري الحقوق العينية و الأعباء المذكورة في هذا الجدول و الخاصة بالعقارات التي يملكها أو يملكها الموجودة في نطاق المحافظة العقارية .....  
و يشهد الممضي أسفله بزمه شرفه على صحة المعلومات السابقة ذكرها في الجدول الحالي المتضمن .....  
صفحات و يصرح أيضاً أنه ليس في علمه وجود أي حق أو عيب آخر غير المصرح به أعلاه.  
و يدفع تأكيدا لهذه السندات و العقود و الوثائق المثبتة و البالغ عددها ..... ويسلم له المحافظ العقاري توصيلاً بذلك.

تأشير السلطة التي شاركت  
في تحرير الجدول

إمضاء المعني بالأمر

(1) يجب أن تؤكد بصفة دقيقة الإشارات الخاصة بالحالة المدنية بتقديم الأوراق الرسمية (نسخة من شهادة الميلاد)

(2-3) تشطب عند الاقتضاء

(4) يمكن للمعنيين بالأمر أن يطلبوا مساعدة موقت لإعداد جدولهم.

REPUBLIQUE ALGERIENNE DEMOCRATIQUE ET POPULAIRE

MINISTERE DES FINANCES

ADMINISTRATION  
DU DOMAINE NATIONAL

Cadre réservé au Conservateur

Bordereau reçu le .....

Enregistré sous le n° .....

WILAYA

D .....

Conservation Foncière

d .....

## INSTITUTION DU LIVRE FONCIER BORDEREAU RELATIF A LA PREMIERE FORMALITE

( Exécution de l'ordonnance n° 75-74 du 12 novembre 1975 portant établissement du cadastre général et institution du livre foncier et du décret n°76-63 du 25 mars 1976, articles 10 à 18).

Déposé par M .....  
( Nom et prénom ) (1)

Né le ..... à .....

Fils de ..... et de .....

Demeurant à .....

Profession .....

Qui requiert en son nom personnel et au nom de ses co-indivisaires (2) au nom des ayants droits ci-après désignés ont il est mandataire , ou le tueur (3) la publication au livre foncier des droits réels et charges indiqués dans le présent bordereau et portant sur les immeubles dont il a ou ont la propriété et situés dans le ressort de la conservation foncière de .....

Le soussigné certifie sur l'honneur l'exactitude des indications portées dans le présent bordereau qui comporte ..... feuillets et déclare , en outre , qu'il n'existe , à sa connaissance , aucun droit réel , charge ou titulaire de droits , autres que ce qui y sont expressément mentionnées .

Il fournit, à l'appui , les titres , actes et pièces justificatives , au nombre total de ..... et dont récépissé lui est donné par le conservateur foncier.

Signature de l'Intéressé :

Visa de l'autorité ayant collaboré  
à la rédaction du bordereau :

(1) Les mentions d'état civil doivent être rigoureusement conformes aux pièces officielles (extrait de l'acte de naissance).

(2) (3) A rayer s'il y a lieu .

(4) Les intéressés peuvent se faire assister pour l'établissement de leur bordereau par un notaire .

4- ذوو الحقوق

4- AYANTS DROIT

النصيب في المجموعة الملكية QUOTE-PART Dans l'ilot	رابط القرابة مع المورث المشترك (2) LIEN de Parenté avec l'auteur commun(2)	تاريخ و مكان الازدياد DATE ET LIEU de naissance	اللقب - الاسم - و محل السكن NOM -PRENOM - DOMICILE

(2) En cas d'héritage

(2) في حالة الإرث

ورقة رقم : .....  
 بلدية : .....  
 قسم مكان نوع : .....  
 مجموعة ملكية: رقم نوع (1) .....  
 سعة المسح : .....  
 نوعية الملك : غير مشاع - مشاع  
 ريفي - حضري  
 قيمة نقدية  
 دخل سنوي

1- NATURE ET DATE DES TITRES

1- نوعية و تاريخ السندات

( A défaut indiquer les faits de possession invoqués et durée).

( عند عدم ذلك الإشارة الى وقائع الحيازة المذكورة والى مدتها )

2- PRIVILEGES – HYPOTHEQUES ET AUTRES

2- امتيازات - رهون و غير ذلك

Nature du droit, identité et domicile du bénéficiaire référence des formalités d'inscription date, vol, folio.

نوعية الحق - هوية و سكن المستفيد مرجع اجراءات التسجيل ، تاريخ جزء ، ورقة

3-DEMEMBREMENT – CHARGES – RESTRICTION AU DROIT DE PROPRIETE

3- الجزئية - الأعباء - قيود حق الملكية

Nature du droit ou de la charge. Identité et domicile du bénéficiaire. Référence des formalités de publication Date , vol , folio .

نوعية الحق أو العيب - هوية و سكن المستفيدين ، مرجع اجراءات الإشهار ، تاريخ ، جزء ، ورقة

(1) Terre agricole , bois , maison , usine

(1) أرض فلاحيه ، غابة ، منزل ، مصنع